

Ábyrgðaraðild: "Arndt, Johann (1555-1621)"

1 Arndt, Johann (1555-1621)

**Versus Christianismus eður sannur kristindómur**

*Sannur kristindómur*

VERUS | CHRISTIANISMUS, | Edur | Sannur Christeñ - | domur, | I | Fiorum Bokum, | Hliodande um  
Rett-Christeñ a mañ a | saaluhialplega Boot og Betran, Hiartans | Angur og Trega fyrer Syndernar,  
sanna | Trw, og H. Frammferde. | Samañ skrifadur af | Doctor Johanne Arndt, | Fordum Generali  
Superintendente j | Lineborgar-Lande, | Eñ nu med Kostgæfne wtlagdur a Islensku | af þeim Sal. GUds  
Kieñ emañ e | Sira Þorleife Arnasyne, | Firrum Profaste i Skaptafells Syslu. | - | KAUPMANNAHØFN,  
1731. | Þryckt i Hans Kongl. Majsts. og Universit. Bokþryck- | erije af Johan Jørgen Høpfner.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1731

*Prentari:* Høpfner, Johan Jørgen (1689-1759)

*Umfang:* [48], 432 bls. 8°

*Þýðandi:* Þorleifur Árnason (1630-1713)

*Viðprent:* Jón Árnason (1665-1743): „APPROBATIO.“ [2.] bls. Dagsett 27. september 1725.

*Viðprent:* Arndt, Johann (1555-1621): „D. Johannis Arndt Formaale yfer þessa Bok, til Christens Lesara.“  
[3.-15.] bls.

*Viðprent:* Ild, Samuel Jensen (1638-1699): „Annar Formaale Yfer Christjanismum D. Johannis Arndts, sem  
giört hefur sa sæle GUds Kiennemadur, Samuel Jensen Ild. epter það hann hafde sett Bokena uppa Dansk  
Twngumaal; og er hier innfærdur, so ad Islensker Almugamenn, kunne af hönnum ad merkia, hvad  
ypparlegt ad sie þetta Skrif, og hvad hreinann GUds Orda Lærdoom, það hafe inne ad hallda.“ [17.-38.]  
bls.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/0a432dc4-fc0b-4715-b5f6-494cf0dde10a>

2 Arndt, Johann (1555-1621)

**Þriðja bók um þann sanna kristindóm**

*Sannur kristindómur*

Þridia Bok. | um | Þañ sanna Christendom, | og Innra Mannenn, | I hvorre sijnt verdur | Hvorneñ Gud  
hefur lagt, þann ypparlegasta | Fiedsiod[!], nefnelega sitt Rijke, i Mannsens Hiar- | ta, lijka sem einn  
folgenñ Fiesiod a Akre, og so sem eitt | Guddomlegt lios vorrar Salar; og hvorneñ það | sama eige i oss ad  
uppleitast eflast og | styrkiast. | Sammanskrifud af þeim hattuplysta | Guds Manne, | Doctor Johan Arndt, |  
Fordum General-Superintendente i því | Hertugadæme Luneburg; | Enn a Norrænu utlögð af þeim  
trulinda | Guds Dienara, | Sira Þorleife Arnasyne, | Firrum Profaste yfer Skaptafells Syslu. | Luc. XVII. | Sia  
Guds Rijke er hid innra hia ydur. | Matth. VII. | Þad er þraungt Port, og mior vegur, sem til Lijf- | sens  
leider, og þeir eru faer, sem hañ rata. | - | KAUPMANNAHØFN, 1731

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1731

*Prentari:* Høpfner, Johan Jørgen (1689-1759)

*Umfang:* [16], 254 [rétt: 200] bls. 8° Hlaupið er yfir blaðsíðutölurnar 145-198.

*Þýðandi:* Þorleifur Árnason (1630-1713)

*Viðprent:* „Formaleñ .“ [3.-13.] bls.

*Viðprent:* „Þriar Bæner ut af Johannis Arndts Paradijsar Jurtagarde, med hvörrium þesse Þrida Bok endast.“  
241.-254. [rétt: 187.-200.] bls.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/8b4312fd-7c2d-469d-98ed-5148820c2957>

Arndt, Johann (1555-1621)

- 3 **Nokkrar predikanir út af pínu og dauða drottins**  
Nokkrar | Predikaner wt | af Pijnu og Dauda Drott- | ins vors Jesu Christi. | Samañ skrifadar j þysku | ma le, Af þeim Merkelega | Læremeistara. | D. Johań e Arndt, Superin- | tendente til Lyneborg. | Enn a Islensku wtlagdar, | Af S. Hań ese Børns Syne, Sokn | ar Preste, Ad Saur Bæ a Hual | fiardarstrønd. | Prycktar a Hoolum j | Hialta Dal. Af Jone | Snorra Syne. | ANNO. M. DC Lxxxijj

*Útgáfustaður og -ár:* Hólar, 1683

*Prentari:* Jón Snorrason (1646)

*Umfang:* A-V4. [312] bls. 8°

*Útgefandi:* Gísli Þorláksson (1631-1684)

*Þýðandi:* Hannes Björnsson (1631-1704)

*Viðprent:* Gísli Þorláksson (1631-1684): „Til Lesarans.“ A2a-3a. Dagsett 27. febrúar 1683.

*Viðprent:* „Nytsamleg Endurmińing og Tjjdkun þeirrar heilögu Þjningarhistoriu, vors Herra Jesu Christi, sem med ferföldum Speigle verður oss fyrer Siooner sett.“ T6a-8a.

*Viðprent:* „Ein agiæt og jńeleg Bæn og Þackargjörd, wt af Pijnu og Dauda Drottins vors Jesu Christi.“ T8a-V2a.

*Viðprent:* „Ein Bæn wt af Þijslarsarum Drottins vors Jesu Christi.“ V2b-4b.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Prédikanir

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14

- 4 Arndt, Johann (1555-1621)

### **Önnur bók um þann sanna kristindóm**

*Sannur kristindómur*

Aunnur Bok | Um þań | Sanna | Christenndom, | Hvernin ad Christi Manndoms Uppa- | tekning, hans Kærleike, Audmykt, Hogværd, | Þolennmæde, Pijna, Kross, Forsmaan og Daude, | sieu vor Lækning og Hiaalprædis-Brunnur, | vor Speigell, Regla og Lijfernis-Bok, | Og | Hvernenn riett-christenn madur, skule | fyrer Trwna, Bænena, Þoleń mædena, GÚds | Ord, og himneska Huggun, yfervinna Syndena, Daud- | ann, Diøfullen, Heimenn, Krossenn og allar | Mootlættingar, og það allt i Christo JEsu, | fyrer hans Krapt, Styrk og Sigur i oss. | Samannskrifud af | Doct. Johanne Arndt, | Eń a Islensku wtögd, af þeim gaafum giæd- | da GÚds Kennemanne | Sal. Sira Þorleife Arasyne[!] | Fordum | Profaste yfer Skaptafells Syslu. | – | KAUPMANNAHØFN, 1731. | Þryckt i Hans Kongl. Majests. og Universit. Bokþryck- | erije af Johan Jørgen Høpfner.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1731

*Prentari:* Høpfner, Johan Jørgen (1689-1759)

*Umfang:* [16], 680 bls. 8°

*Þýðandi:* Þorleifur Árnason (1630-1713)

*Viðprent:* „Formaale Yfer Adra Bokena Um þań Sanna Christenndom,“ [3.-7.] bls.

*Viðprent:* „Vidurauke. Sa ed inneheldur orsaker þær, vegna hverra Astrologia Iudiciaria, edur Spaadoms konstenn wt af Himenntwngla gaangenum, um Lucku og Laangleise[!] Manna, verður maklega fordæmd; og það til upplýsingar þvi maale, sem adur er framfært i næst fyrer farandi Capitula.“ 657.-679. bls.

*Viðprent:* Arndt, Johann (1555-1621): „Alyktun Johannis Arndts yfer þessa hans Adra Bok.“ 679.-680. bls.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/f174cbbe-d17b-4a40-8675-697b8538cb84>

- 5 Arndt, Johann (1555-1621)

### **Fjórða bók um þann sanna kristindóm**

*Sannur kristindómur*

Fiorda Book. | um þann | Sanna Christendom | Edur | Natturunnar Bok. | Sem sijner hvørnenn ad su stora | Heimsens Natturu Bok, það eru ska- | padar Skiepnur, vitna um GÚd, og | leida oss til hans retrar Þeckingar, | og Dirrkunar. | Col. I. v. 16. | Fyrer hann eru aller Hluter skapader, bæde a | Himne, og Jørdu, sijneleger og o-sijneleger. | Openb. 5. v. 15. | Og allar skapadar Skiepnur, sem eru a Him- | num, og a Jørdu, og under Jørðunne, og i Sio- | num, heirda eg seigia til þess, sem a Stolnum sat | og til Lambsens: Lof og Æra, og Prijs, og | Styrkleike, sie þier, fra Eilijfd, og | til Eilijfdar. | – | KAUPMANNAHØFN, 1732.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1732

*Prentari:* Høpfner, Johan Jørgen (1689-1759)

*Umfang:* 315 [rétt: 317] bls. 8° Blaðsíðutölurnar 95-96 og 174-175 eru tvíteknar og hlaupið yfir 111-112.

*Þýðandi:* Jón Árnason (1665-1743)

*Viðprent:* „Formale yfer þessa Fiordu Bok.“ 3.-11. bls.  
*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/a718e4af-3d2e-4f9a-98f1-b074bc40a2a7>

6 Hallgrímur Pétursson (1614–1674)

**Píslarsaltari**

*Passíusálmarnir*

Píslar Psalltare, | Edur | Historia Pijnuñ | ar og Daudans DROTTens | vors JESV Christi. | Miuklega j Psalmvíjsur snwenn | med merkelegre Textans wtskijringu. | Af | Þeim Heidurlega og Gafumgiædda | Kiennemanne, | Sal. S. HALLgrijme PETurs | syne, forðum Guds Ords Þienara ad Sa- | urbæ a Hvalfiardarströnd. | Nu j fimta sinn a Prent wtgeingēñ . | – | I SKALHOLLTE, | Af JONE SNORRASÝNE, | Anno 1696.

*Útgáfustaður og -ár:* Skálholt, 1696

*Prentari:* Jón Snorrason (1646)

*Umfang:* [2], 172, [2] bls. 8°

*Útgáfa:* 5

*Útgefandi:* Þórður Þorláksson (1637–1697)

*Viðprent:* Þórður Þorláksson (1637–1697): „Godfwsom Lesara Heilsa og Fridur.“ [2.] bls. Formáli.

*Viðprent:* Arndt, Johann (1555–1621): „Ein Inneleg og Huggunarsamleg Þackargjörd, og Hugleiding þeirrar hilögu[!] Christi Pijnu. Vr Bænabook D. JOHANN: Arndt.“ 167.–172. bls.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Sálmur

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 88. • Fiske, Willard (1831–1904): Bibliographical notices 4 (1889), 29.

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/e37c1be4-47f7-4e80-9cb3-67bab53d8898>

7 Thomas a Kempis (-1471)

**Þrjár stuttar bækur**

Þriar Stuttar | Bækur, Huørneñ Madur sku | le breyta epter Herranum Christo, og | afneyta sialfum sier, asamt öllu | Veralldlegum Hiegoma. | Skrifadar og samanteknar | AF | THOMA A KJEMPIS. | Eñ nu a Islendsku wr Þysku | Mæle wtlagdar. | Af S. Thorkiele Arngrijms | Syne. | Prentadar a Hoolum j | Hiallta Dal. | ANNO. M. DC. Lxxvj.

*Útgáfustaður og -ár:* Hólar, 1676

*Umfang:* 8, iv bl., A-Z6. [388] bls. 8°

*Þýðandi:* Þorkell Arngrímsson (1629–1677)

*Viðprent:* Arndt, Johann (1555–1621): „Formale þess Andrijka og Hatt vpplysta Guds Mans, Johañ is Arndt, yfer þessa Bok.“ 5a-ia bl.

*Viðprent:* Þorkell Arngrímsson (1629–1677): „Gudhræddum og Godfwsom Lesara, Oska eg Nædar af Gude, og Heilags Anda Vpplysingar, fyrer Jesum Christum.“ ib-ivb bl. Formáli dagsettur 29. desember 1667.

*Athugasemd:* Þýðing þriggja fyrstu bóka (af fjórum) ritsins *De imitatione Christi*.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 57–58.

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4f1730c4-8d9f-4d1e-8e3d-9c9410428b2a>

8 Stefán Halldórsson (1722–1802)

**Nokkrar krossskólareglur**

Nokkrar | KROSS-SKOLA | Reglur, | Hvernenn Guds Børn i sijnum | Mootlættingum eige sig ad hugga, og sier ad | hegda; | Iñ riettadar og samann teknar ept- | er þeim ædur þrycktu | Kross-Skoola Psalmum, | Af Sr. | Stephane Halldors | Syne, | Sooknar Preste ad Myrka. | – | Seliast Innbundnar 14. Fiskum. | – | Þrycktar a Hoolum i Hialltadal, | Af Petre Joons Syne, 1775.

*Útgáfustaður og -ár:* Hólar, 1775

*Prentari:* Pétur Jónsson (1744–1792)

*Umfang:* [8], 208 bls. 8°

*Viðprent:* Gísli Magnússon (1712–1779): „Til Lesarans.“ [2.-4.] bls. Dagsett 26. febrúar 1775.

*Viðprent:* Arndt, Johann (1555–1621): „Bæn i Krosse og Motgange. Ur Iohans Arndts Paradisjar Alldin-

Garde>[!]" [4.-8.] bls.

*Athugasemd*: Samið upp úr Krossskólasálmum Jóns rektors Einarssonar, 1744 og oftar.

*Efnisorð*: Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Skreytingar*: Myndskreyttur rammi á titilblaði.

*Bókfræði*: Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 1 (1886), 69.

*Rafraenn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/a8b2631c-8e22-495f-b072-84e0cb0828c8>

- 9 Francke, August Hermann (1663-1727)  
Arndt, Johann (1555-1621)

#### **Tvær fáorðar uppvakningar**

Tvær | Faorðar | Uppvakningar | fyrir og um uppbyggilegann | Lestur Heilagrar Ritningar. | Su fyrri | Sal. Prof. Frankens; | Enn su siidari þess hætt-upplýsta | Joh. Arndts, | forðum General-Superintendents i Furstadæm- | inu Lyneborg. | Bædi þessi Skrif standa framanvid þa | Bibliu, sem þryckt er til Erfurt, | Anno 1735. | Enn nu, fleyrum til gudlegra Salar-Nota | og fæyrdtustu Uppfrædingar i Lærdomi | og Lifnadi, ur Þyðskunni a liduga | Norrænu snwinnr. | - | Seliast alment planeradar i þyckp. Papp. | innfestar 2 F. edur 6 szl. C.

*Útgáfustaður og -ár*: Kaupmannahöfn, um 1762

*Umfang*: [8], 62 bls. 8°

*Þýðandi*: Einar Jónsson (1712-1788)

*Viðprent*: „Gud- og Sal-Elskandi Lesara Heilsa og Fridur!“ [3.-6.] bls.

*Viðprent*: Finnur Jónsson (1704-1789): „APPROBATIO.“ [7.] bls. Dagsett 25. apríl 1762.

*Viðprent*: Magnús Gíslason (1704-1766): [„Prentleyfi amtmanns“] [8.] bls. Dagsett 16. september 1762.

*Efnisorð*: Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Rafraenn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/695e561e-3feb-4d8d-9a8a-f31795d47e9e>

- 10 Gunnlaugur Snorrason (1713-1796)

#### **Psalterium natale**

*Fæðingarsaltari*

PSALTERIUM | NATALE, | Edur | Fæðingar- | Psalltare, | Ut af Nædar-rikkre | Holldgan og Fædingu | vors DRottens | Jesu Christi, | med Lærdoomsfullre Textans | Utskijringu; | Giørdur af | Sr. Gunnlauge Snorrasyne, | Sooknar Preste til Helgafells og | Biarnarhafnar Safnada. | Editio III.[!] | - | Selst innbundenn 6. Fiskum. | - | Prentadur a Hoolum i Hialltadal, | Af Petre Jonssyne. | 1780.

*Útgáfustaður og -ár*: Hólar, 1780

*Prentari*: Pétur Jónsson (1744-1792)

*Umfang*: [4], 80, [4] bls. 8°

*Útgáfa*: 4

*Viðprent*: Arndt, Johann (1555-1621); *Þýðandi*: Björn Halldórsson (1724-1794): „Þackargjærd fyrer vors Drotteñ s Jesu Christi Holldgan og Hijngadburd, wr D. Ioh Arndtz Paradijsar Alldengarde, wtløgd af Profastenum Sr. B. H. S.“ [2.-4.] bls.

*Viðprent*: Magnús Einarsson (1734-1794): „Psalmur Ut af Christi Fæding. (Sr. M. E. S.)“ 78.-80. bls.

*Viðprent*: Gunnlaugur Snorrason (1713-1796): „Nockrar Vijsur uñ Velgiørninga Christi vid oss Mennena. Kvednar af Sr. Guñ lauge Snorrasyne, ad Helgafelle.“ [82.-84.] bls.

*Athugasemd*: 1.-80. bls. eru sérprent úr Sálmabók 1780 (2. útgáfa Flokkabókar), 1.-80. bls.

*Efnisorð*: Guðfræði ; Sálmur

*Rafraenn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/fbe5b980-6eaf-4c11-8b12-8591b58a1ceb>

- 11 **Lítið stafrófskver**

Lijtd | Stafrofs- | Kver, | Med | Catechismo, | Og fleyru Sma- | Veges | - | - | Selst almeñ t Iñ bunded 4. Fiskum | - | Prentad a Hoolum i Hialta- | dal, Af Petre Jonssyne, | Anno 1779.

*Útgáfustaður og -ár*: Hólar, 1779

*Prentari*: Pétur Jónsson (1744-1792)

*Umfang*: A-D6. [84] bls. 12°

*Útgáfa*: 2

*Viðprent:* Luther, Martin (1483-1546): „Sa miñ e Catechismus Med Utleggingu D. Mart. Luth.“ A11a-B12b.

*Viðprent:* Arndt, Johann (1555-1621); *Þýðandi:* Gísli Snorrason (1719-1780): „Nockrar Nytsamlegar Reglur, Hvernenn Madur æ ad skicka sier, i sijnu Christelegu Framferde. Teknar af Johann Arndts Christenndooms I. Bookar 40. Cap. Og i epterfylgiande Psalma snwnar. Af Profastenum Sr Gisla Snorrasyne.“ C1a-D4b.

*Viðprent:* „Ungmenna Bænarkorn æ Morgna.“ D4b-5b.

*Viðprent:* „Ungmeñ æ Bænarkorn æ Kvølld.“ D5b-6a.

*Viðprent:* Luther, Martin (1483-1546): „Heilræde Doct. Mart. Luth.“ D6b.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Katekismar / Barnalærdómur ; Málfræði / Málvísindi ; Stafrófskver

*Skreytingar:* Myndskreyttur rammi á titilblaði.

*Bókfræði:* Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 4 (1889), 79.

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/7906a686-2fa3-40b7-b19e-844a03b99155>

12 [Resen, Hans Poulsen (1561-1638)]

**Nytsamlegur bæklingur**

NYTSAMLEGUR | Bæklingur, | Samañ tekiñ þeim til Andleg- | rar Uppbyggingar, Uppørfunar og | Andagtar Aukningar, sem i Guds | Otta vilia finnast riettskickadir | Bordsitiendur vid vors | HERRA JESU Christi hei- | løgu Kvøldmaltijd, | i því haeverduga | Altaris Sa- | cramente. | – | Selst Iñ bundeñ 6. Fiskum. | – | Þrycktur æ Hoolum i Hialltadal, | Af Petri Joons syni. | 1774.

*Útgáfustaður og -ár:* Hólar, 1774

*Prentari:* Pétur Jónsson (1744-1792)

*Umfang:* [5], 139 bls. 12° Stakar tölur eru á vinstri síðum í bókinni.

*Viðprent:* „Til Lesarans.“ [2.-5.] bls.

*Viðprent:* Moulin, Pierre du: „Agiæt Hugvekia, Sem eitt Guds Barn lese og yfervege sier til Uppørfunar og Andagtar adur það geingur til Guds Bords.“ 17.-39. bls.

*Viðprent:* Fresenius, Johann Philipp (1705-1761); *Þýðandi:* Guðmundur Högnason (1713-1795): „Skrifta og Bergingar-Bænir.“ 40.-112. bls.

*Viðprent:* Arndt, Johann (1555-1621): „Ur D. JOH. ARNDTS Paradyar Aldingardi.“ 113.-126. bls.

*Viðprent:* Gunnlaugur Snorrason (1713-1796): „Audmiwk Syna Jatning adur Madur gengur til Guds Bords.“ 126.-132. bls. Sálmur.

*Viðprent:* Gunnlaugur Snorrason (1713-1796): „Þacklætes Psalmur epter Berging.“ 132.-136. bls.

*Viðprent:* „Psalmur, um HERRANS Christi Kvøldmaltiid.“ 136.-139. bls.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Bókfræði:* Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 1 (1886), 68. • Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 6 (1907), 74.

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/ea1a3794-b889-4441-823b-ad27ddfe2957>